



Buchs, 30.07.2026 / KK

Erlinsbach, Sanierung Küttigerstrasse Strassensanierung und Ergänzung / Erneuerung Werkleitungen Informationen zur 1. Bauetappe

Sehr geehrte Damen und Herren

Wie Sie bereits mit unserem Informationsschreiben vom 20. Mai 2026 informiert wurden, beginnen die Bauarbeiten für die Sanierung der Küttigerstrasse am **Montag, 24. August 2026**.

Mit diesem Schreiben möchten wir Sie über den Ablauf der ersten beiden Bauetappen sowie die damit verbundenen Verkehrseinschränkungen und den vorgesehenen Bauablauf informieren.

Die 1. und 2. Bauetappe umfassen den Abschnitt von der Einmündung Hauptstrasse bis zum Kreisel Wygärtli.

- **1. Etappe:** Einmündung Hauptstrasse bis Einmündung Brühlstrasse (voraussichtlich Ende August bis voraussichtlich Oktober 2026)
- **2. Etappe:** Einmündung Brühlstrasse bis Kreisel Wygärtli (voraussichtlich Oktober 2026 bis voraussichtlich Februar 2027)

Bauablauf der 1. Etappe

Die Arbeiten werden voraussichtlich in folgender Reihenfolge ausgeführt:

1. Erstellung des neuen Elektrotrassees (EW) innerhalb des bestehenden Gehwegs ab Einmündung Brühlstrasse bis Hauptstrasse bzw. Einmündung Poststrasse
2. Strassenbauarbeiten auf der südlichen Strassenseite:
 - Ersatz der bestehenden Fundation
 - Erneuerung der Strassenentwässerung
 - Versetzen der Randabschlüsse
 - Erstellung der Planie und Einbau der Tragschicht
 - Fertigstellung der Arbeiten sowie Anpassung der Vorplätze, soweit erforderlich
3. Strassenbauarbeiten auf der nördlichen Strassenseite mit gleichem Arbeitsablauf.

Die Anwohnerinnen und Anwohner der 2. Bauetappe werden vor Beginn der Arbeiten mit einem separaten Informationsschreiben über den definitiven Bauablauf, die Termine sowie die Verkehrsführung informiert.

Verkehrsführung

Aufgrund der engen Platzverhältnisse kann der Verkehr während der 1. Bauetappe im Baustellenbereich nur einspurig geführt werden. Deshalb wird ein Einbahnregime eingerichtet.

- **Einfahrt in die Küttigerstrasse:** Die Zufahrt erfolgt wie gewohnt von der Hauptstrasse her in Richtung Osten bzw. Richtung Kreisel Wygärtli
- **Ausfahrt aus der Küttigerstrasse:** Eine Ausfahrt in Richtung Hauptstrasse ist während der ersten Bauetappe nicht möglich. Der Verkehr wird deshalb im Einbahnregime in Fahrtrichtung Ost–West über die Gehrenstrasse, den Fliederweg, die Brühlstrasse und anschliessend auf die Aarauerstrasse umgeleitet.
- Die entsprechende Signalisation und die ausgeschilderte Umleitung sind vor Ort zu beachten.

Diese Verkehrsführung gilt während der gesamten 1. Bauetappe. Einen Übersichtsplan der Verkehrsführung finden Sie im Anhang.

Eine Verkehrsregelung mittels Lichtsignalanlage ist während der 1. Bauetappe aufgrund der engen Platzverhältnisse und der Nähe zur Einmündung in die Hauptstrasse nicht vorgesehen.

Für die 2. Bauetappe wird der Einsatz einer Lichtsignalanlage abhängig vom Baufortschritt und den örtlichen Gegebenheiten geprüft.

Die Zufahrt für Blaulichtorganisationen (Feuerwehr, Ambulanz und Polizei) ist jederzeit gewährleistet.

Die Verkehrsführung wird während der Bauarbeiten laufend überprüft. Sollten sich Optimierungsmöglichkeiten ergeben oder Anpassungen erforderlich werden, werden diese nach Möglichkeit umgesetzt. Über allfällige Änderungen werden die betroffenen Anwohnerinnen und Anwohner informiert.

Zufahrten zu den Liegenschaften

Die Zu- und Wegfahrten zu den privaten Liegenschaften und Tiefgaragen bleiben grundsätzlich während der gesamten Bauzeit gewährleistet. Abhängig vom Baufortschritt kann es jedoch zu kurzen Wartezeiten oder vorübergehenden Einschränkungen kommen.

Sollte eine Zu- oder Wegfahrt aufgrund einzelner Arbeiten vorübergehend nicht möglich sein, werden die betroffenen Anwohnerinnen und Anwohner rechtzeitig durch die Bauleitung oder die Bauunternehmung informiert. Bei Bedarf werden Ersatzparkmöglichkeiten bekannt gegeben.

Während des Einbaus der Tragschicht muss der jeweilige Abschnitt aus bautechnischen Gründen für einen Tag gesperrt werden. Über den genauen Zeitpunkt sowie die entsprechenden Zufahrtsregelungen werden die betroffenen Anwohnerinnen und Anwohner frühzeitig mit einem separaten Informationsschreiben informiert.

Der Einbau des Deckbelags ist voraussichtlich im Sommer 2027 vorgesehen. Während dieser Arbeiten muss der entsprechende Strassenabschnitt vollständig für den Verkehr gesperrt werden. Über den genauen Termin sowie die Zufahrtsregelung werden die betroffenen Anwohnerinnen und Anwohner rechtzeitig mit einem separaten Informationsschreiben informiert.

Falls eine Zufahrt vorübergehend nicht möglich sein sollte, bitten wir Sie, Ihr Fahrzeug rechtzeitig ausserhalb des Baustellenbereichs abzustellen.

Fussgängerverkehr

Damit die Bauarbeiten unter Verkehr ausgeführt werden können, wird der bestehende Gehweg während der 1. Bauetappe als provisorische Fahrspur genutzt. Der Fussgängerverkehr wird deshalb entsprechend signalisiert umgeleitet.

Der Zugang zu den Liegenschaften bleibt während der gesamten Bauzeit über die Baustelle jederzeit gewährleistet. Wo erforderlich, wird ein provisorischer, abgesperrter Fussgängerzugang für die Anwohnerin und Anwohner eingerichtet.

Schwerverkehr

Die Durchfahrt für schwere Fahrzeuge, insbesondere Landwirtschafts- und Militärfahrzeuge, bleibt während der gesamten Bauzeit in beide Fahrtrichtungen gewährleistet. Bei Bedarf wird ein Verkehrsdienst eingesetzt.

Allgemeine Hinweise

Während der Bauzeit ist mit Lärm-, Staub- und Erschütterungsemissionen zu rechnen.

Die Bauunternehmung sowie die Bauleitung sind bestrebt, die Beeinträchtigungen auf ein Minimum zu reduzieren und die Arbeiten möglichst speditiv auszuführen.

Wir bitten Sie, den Anweisungen des Baustellenpersonals jederzeit Folge zu leisten. Diese dienen der Sicherheit aller Verkehrsteilnehmenden sowie einem möglichst reibungslosen Bauablauf.

Die Kehr- und Grünabfuhr bleibt mit Unterstützung der Bauunternehmung weiterhin gewährleistet.

Der zuständige Polier der Cellere Bau AG ist über das Verhalten bei Notfällen (Ambulanz, Feuerwehr etc.) instruiert.

Kontaktpersonen

Bei Fragen oder Anliegen im Zusammenhang mit den Bauarbeiten stehen Ihnen folgende Personen gerne zur Verfügung:

Funktion	Kontakt
Projektleitung	Kubilay Keles – Bodmer Bauingenieure AG Tel. 062 838 21 90; E-Mail: k.keles@bodmering.ch
Bauleitung	Dominic Hilfiker – Bodmer Bauingenieure AG <i>(ab 07. September 2026)</i> Tel. 062 838 21 91; E-Mail: d.hilfiker@bodmering.ch
Bauführung	Roger Kaspar – Cellere Bau AG Tel. 062 824 61 51; E-Mail: roger.kaspar@cellere.ch
Polier vor Ort	Nuno Neto – Cellere Bau AG Tel. 079 923 33 42; E-Mail: nuno.neto@cellere.ch
Bauherrschaft	Claudia Baumann – Bauverwaltung Erlinsbach Tel. 062 857 40 21; E-Mail: claudia.baumann@erlinsbach-ag.ch

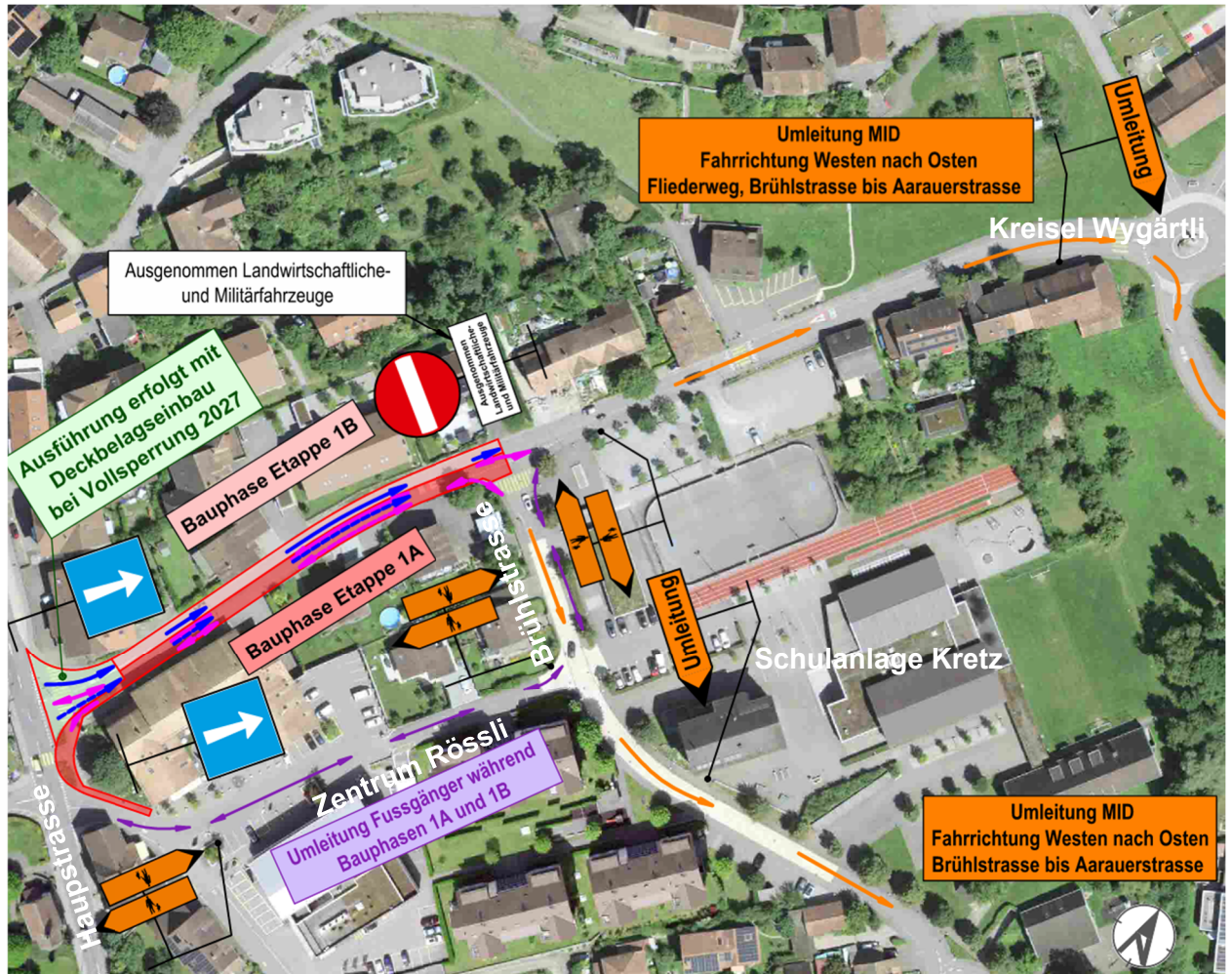
Wenn eine kurzfristige Lösung bezüglich der Zu- oder Wegfahrt zu Ihrer Liegenschaft benötigt wird, wenden Sie sich bitte direkt an den Polier vor Ort oder an die Bauleitung.

Wir danken Ihnen bereits heute herzlich für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung während der Ausführung dieser notwendigen Bauarbeiten



Kubilay Keles

Verkehrsregime Etappe 1



Umleitung / Verkehrsregime Etappe 1

